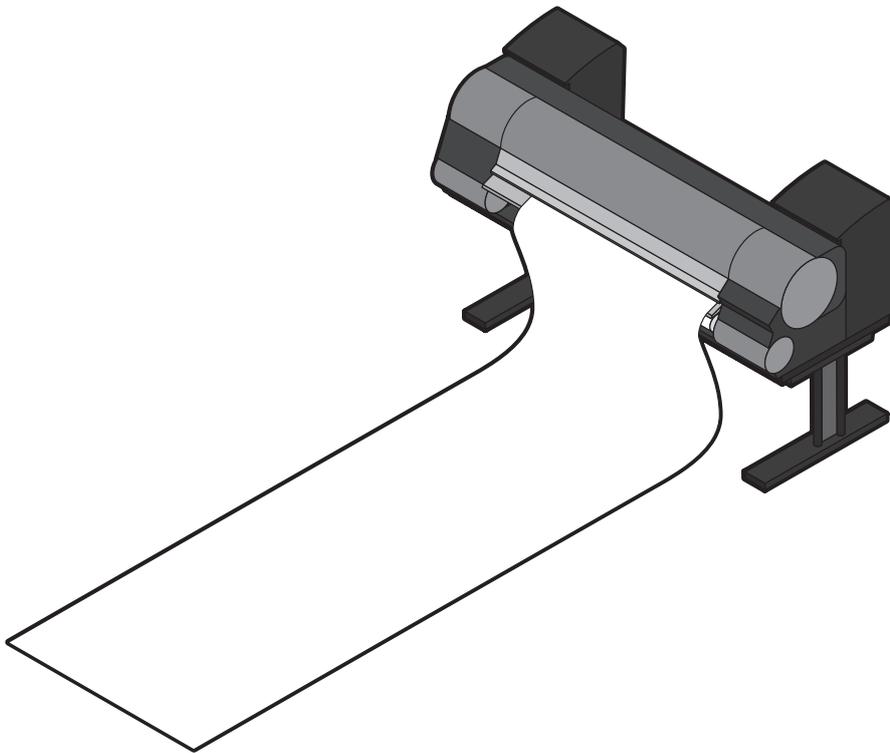


MODE D'EMPLOI  
POUR LES COLLABORATEURS DE L'EPFL  
**AVEC ACROBAT PRO INSTALLÉ**

Comment créer des fichiers compatibles pour l'  
**IMPRESSION DE POSTERS**



Le plein d'infos sur  
[repro.epfl.ch](http://repro.epfl.ch)

Remarque: tous les textes soulignés en **bleu** dans ce manuel PDF sont des hyperliens cliquables permettant d'accéder directement aux informations importantes (personnes de contact, téléchargements, etc...).

# FICHIERS COMPATIBLES: .PDF, .JPG et .TIF

Pour l'impression de vos posters :

- nous déconseillons les PDF créés en direct depuis les applications MS Office. La plupart du temps ils sont incompatibles avec nos imprimantes (résolution incorrecte, polices ignorées, etc.), il vaut donc mieux suivre la méthode proposée dans ce manuel

- secondairement nous conseillons à toutes les personnes qui n'ont pas Acrobat Pro installé ou qui travaillent avec des logiciels «exotiques» d'exporter un fichier bitmap-plat en .JPG ou TIF (selon descriptions de la page 9)

Vu la diversité des logiciels employés dans notre école, nous vous proposons dans ce manuel plusieurs moyens de réaliser un fichier .PDF adaptés à chaque logiciel et compatible avec nos imprimantes.

Pages

## INFOS POSTERS tailles des supports, formats d'impression et conseils

3



### MICROSOFT OFFICE avec Acrobat Pro installé : pour les collaborateurs de l'EPFL

Pour les ordinateurs Mac et Windows : une procédure simple basée sur l'impression-génération d'un fichier .PDF

4-6



### ADOBE INDESIGN et ILLUSTRATOR exportez le PDF en direct

Les logiciels Adobe intègrent en interne tous les paramètres pour produire un PDF de qualité professionnelle.

7



### LATEX selon la version

Print to File > PS et conversion PDF, ou PDF direct ? Selon la version de LaTeX, trois solutions possibles

8



### AUTRES LOGICIELS ou SANS ADOBE ADOBE ADOBE PRO exportez un fichier .JPG ou .TIF

Vous n'avez pas Acrobat Pro installé ? ou, vous employez des logiciels «exotiques» ?  
exportez ou enregistrez un fichier «image» .JPG ou .TIF

9

## COMMANDER UN TRAVAIL :

### déposez vos fichiers sur notre serveur et contactez la personne responsable

A la Repro le suivi de chaque travail est spécifique:

1. téléchargez le PDF de la commande Repro PDF, le remplir et enregistrer vos données
2. contactez la personne responsable et transmettez-lui la commande
3. déposez vos fichiers .PDF destinés à l'impression sur notre serveur «\\scxdata.intranet.epfl.ch\repro\_public\plan»

10

# INFOS POSTERS

## Type de supports et largeur

Voici la liste de nos supports (*sortes de papiers et de bâches*) et leurs largeurs. Les formats d'impression du pilote-driver Adobe PDF conseillés plus bas sont compatibles avec ces largeurs d'impression

### Nos 5 types de supports

#### Qualité et grammage

Papier standard 150 gr.

Papier photo glossy (*brillant*) 190 gr.

Papier photo satin (*mi-mat*) 190 gr.

Bâche polyester 310 gr. (*bannière, stand et roll-up*)

Bâche 175 gr. (*tissu pliable pour transport*)

#### Largeur des rouleaux (format d'impression)

814 (A0), 914 et 1067 mm.

814 (A0), 1067 mm.

814 (A0), 914 et 1067 mm.

914 et 1067 mm.

914 mm.

#### Impression pleine page (full bleed)

Oui

Oui

Oui

Non (*12 mm. de marge*)

Non (*12 mm. de marge*)

## Formats d'impression du pilote Adobe PDF et conseils liés à la création de votre poster

La largeur de nos supports est à mettre en relation avec les formats d'impression du pilote Adobe PDF

Avant de démarrer la création de votre poster, lisez les quelques conseils ci-dessous, ils vous seront utiles

### Pilote Adobe PDF et formats conseillés Mesures en mm.

44 x 68	
92 x 92	
✓ A0	841 x 1189 mm
A1	594 x 841 mm
A2	
A3	
A4	
ARCH E1	
ARCH E2	
ARCH E3	
Administratif	
Architectural C	
Architectural D	
Architectural E	914 x 1219 mm
B1	
B2	
B4	
B5	
C	
D	
E	
Enveloppe C5	
JIS B0	
JIS B1	
JIS B2	
JIS B3	
JIS B4	
Ledger	
Letter Oversize	
Lettre US	
Légal US	
Oversize A0	900 x 1245 mm
Oversize A1	625 x 900 mm
Oversize A2	
Screen	
Slide 7.5 x 10	
Tabloïd	
Tabloïd large	
Gérer les tailles personnalisées...	Pour les autres formats non gérés par le pilote

### Le format A0 (841 x 1189 mm.)

Réalisez votre poster au format A0, car il s'agit du standard normalisé utilisé pour la plupart des cas



### Pour les autres formats

Vous pouvez sélectionner l'un des formats basés sur le pilote Adobe que nous vous conseillons ci-à-côté, puisque compatible avec nos supports. Pour la définition de largeur de rouleau 1067 mm : il vous faudra passer par «Gérer les tailles personnalisées...»

NB : même si le format de votre fichier n'est pas généré par le pilote Adobe ou à un autre standard précis, il sera zommable, c'est à dire : adaptable à toutes nos largeurs d'impression (*à condition que les images bitmap intégrées à votre document respectent le facteur de résolution*)

### Résolution des images intégrées

La résolution de vos images bitmap importées (photo / pixels) devra se situer entre 110 à 150 DPI pour un taille de dépôt réelle à 100%. Ce facteur est à multiplier en cas d'agrandissement prévisible

### Marges et proximités des bords des objets

Considérant que votre poster peut être imprimé pleine page (*full bleed*), il se peut qu'il soit légèrement rogné au final (*recadrage sur les 4 côtés*), de ce fait nous vous conseillons de ne poser aucun objet (texte, logo ou image) à moins de 10 mm des bords de votre création

### Prix

Les prix des posters pouvant régulièrement être sujets à modifications, nous vous remercions de vous connecter sur cette page <http://repro.epfl.ch/tarifs> de notre site internet, pour des informations à jour (page avec accès limité aux ayants-droits)

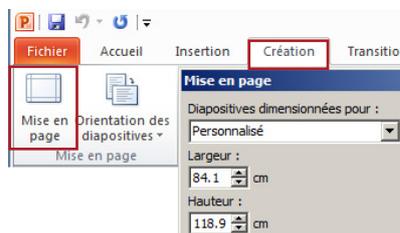


## WINDOWS OS Pour les collaborateurs de l'EPFL avec ACROBAT PRO pré-installé

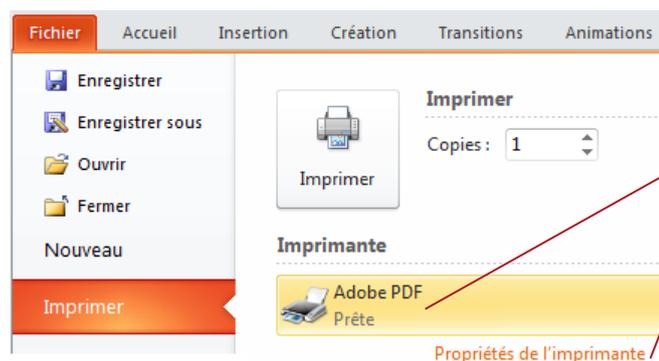
# Enregistrez votre PDF avec Power Point

### Préliminaire : vérifiez le format de votre poster

Dans PowerPoint sous l'onglet **Création** > **Mise en page** vérifiez et/ou adaptez votre poster à un format compatible avec nos largeurs de rouleaux (selon indications de la page 3)



### Première étape : sélectionnez l'imprimante «Adobe PDF» et entrez dans ses «Propriétés»

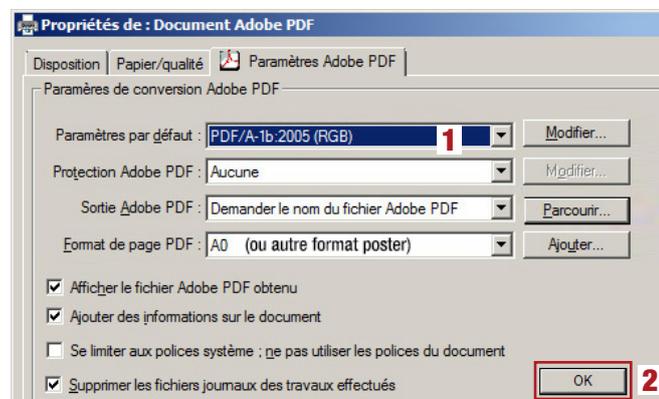


Votre document A0 (ou un autre format de poster) est prêt ? Une fois votre document PowerPoint ouvert et vérifié Lancez l'impression **Fichier > Imprimer** Sélectionnez l'imprimante **Adobe PDF** Cliquez sur **Propriétés de l'imprimante**

La fenêtre des Paramètres Adobe PDF s'ouvre.

Suivez ensuite le pas-à-pas de la deuxième étape ci-dessous

### Deuxième étape : sélectionner le paramètre existant PDF/A-1b:2005 (RVB) et imprimez/créez le PDF



Dans la fenêtre **Paramètres Adobe PDF**

**1** Sélectionnez le paramètre de base **PDF/A-1b:2005 (RVB)**

Pour tous les autres paramètres : Format de page PDF, Demander le nom du fichier PDF et les cases à cliquer, entrez les mêmes réglages que sur cette copie d'écran

**2** Au bas de la fenêtre, validez vos réglages par **OK**



**3** Imprimer

**4** Attention la fenêtre «**Enregistrer le fichier PDF sous**» peut se trouver en arrière-plan de votre fichier PowerPoint > sélectionnez le **Bureau** > nommez votre fichier PDF > **Enregistrer**

**5** La procédure de génération se lance et la création du PDF se fait en arrière-plan

Récupérez ensuite le PDF créé sur votre bureau

### Troisième étape : transmettre la commande et le(s) fichier(s) PDF à la Repro

[Détails en page 10](#)



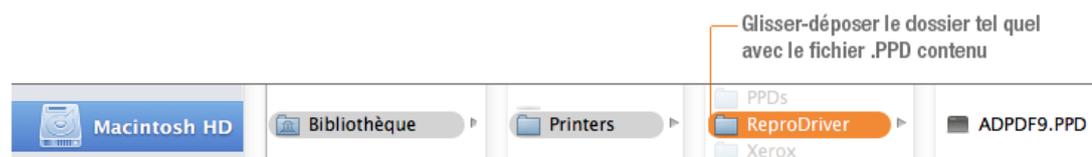
## MAC OS - Pour les collaborateurs de l'EPFL avec ACROBAT PRO pré-installé

# Installez le driver d'imprimante Adobe PDF et sauvez votre PDF avec Power Point

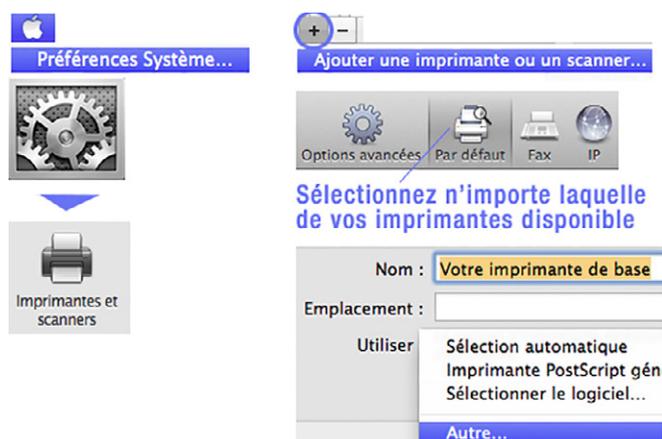
### Première étape : téléchargez et installez le fichier driver Adobe PDF 9 au bon endroit

Téléchargez d'abord le package [MAC-PrintPDF-Package](#) et dézippez-le sur votre bureau.

Glissez-déposez d'abord le dossier **ReproDriver** (avec le fichier de description Adobe...PPD y contenu) selon le chemin suivant :  
- votre disque dur (Macintosh HD) > Bibliothèque > Printers > **ReproDriver** > **ADPDF9.PPD**



### Deuxième étape : configurez une imprimante basée sur le PPD « Adobe PDF »

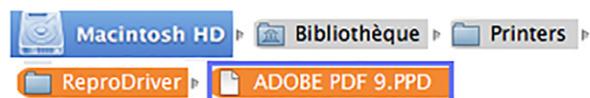


Le but est de créer une imprimante virtuelle qui servira uniquement pour la génération de vos fichiers PDF

Via le Menu Pomme > accédez aux **Préférences Système...**  
Sélectionnez **Imprimantes et scanners**

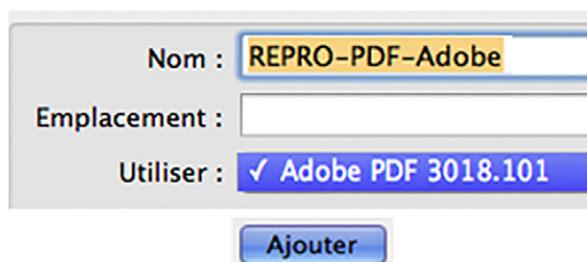
Au bas de la fenêtre cliquez sur **+ Ajouter une imprimante...**

Sélectionnez n'importe laquelle de vos imprimantes disponible  
Sous > Nom : nommez-là par ex. **REPRO-PDF-Adobe**



Sous > Utiliser : **Autre** > attention à bien suivre le chemin pour trouver-sélectionner et charger le PPD Adobe :  
votre disque dur (Macintosh HD) > Bibliothèque > Printers > **ReproDriver** > **ADPDF9.PPD**

Une fois chargé, il porte le nom **Adobe PDF 3018.101**



Cliquez sur **Ajouter** pour valider cette imprimante

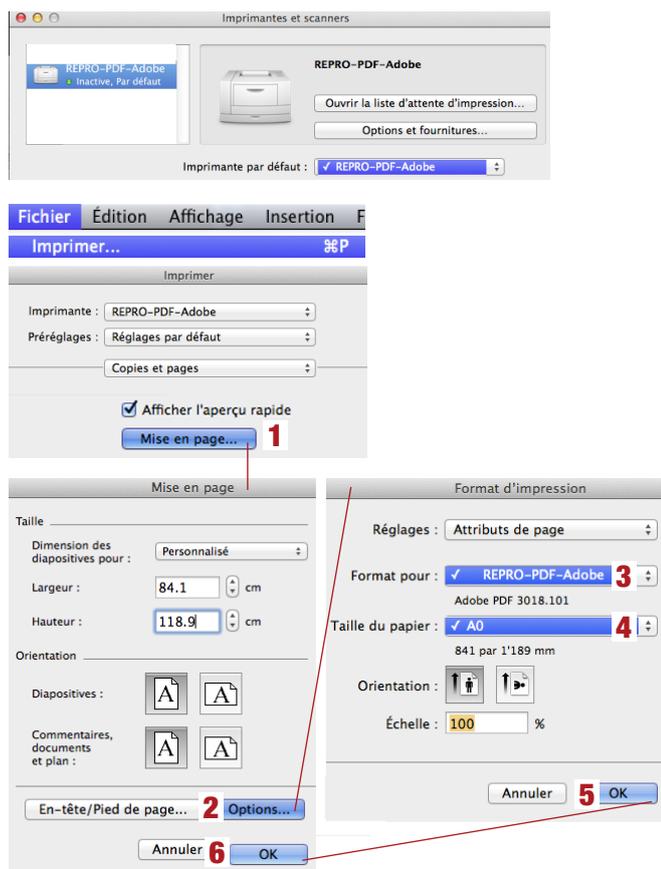
Vérifiez qu'elle est bien présente dans vos imprimantes disponibles (à gauche) et que sous «Type» ce soit bien le modèle «Adobe PDF 3018.101» qui apparaît.



La nouvelle imprimante est prête à générer des PDF à partir de Word et PowerPoint

SUITE À LA PAGE 6 >

## Troisième étape : imprimez/générez votre fichier PDF avec le bouton « Save as Adobe PDF »



Important : avant de démarrer le processus et afin que tout se passe optimalement, sélectionnez (dans Préférences Système...) l'imprimante «REPRO-PDF-Adobe» comme **Imprimante par défaut**

Votre document A0 (ou autre) est prêt pour l'impression ? Une fois votre document PowerPoint ouvert et vérifié, choisissez Fichier > **Imprimer...**

Dans la boîte de dialogue «Imprimer»

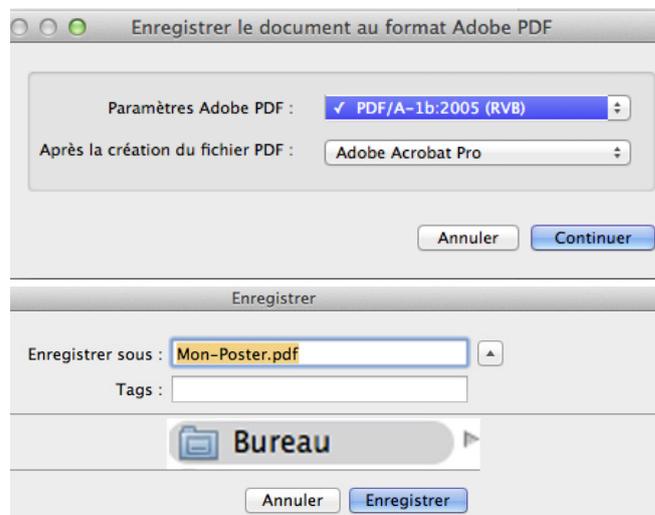
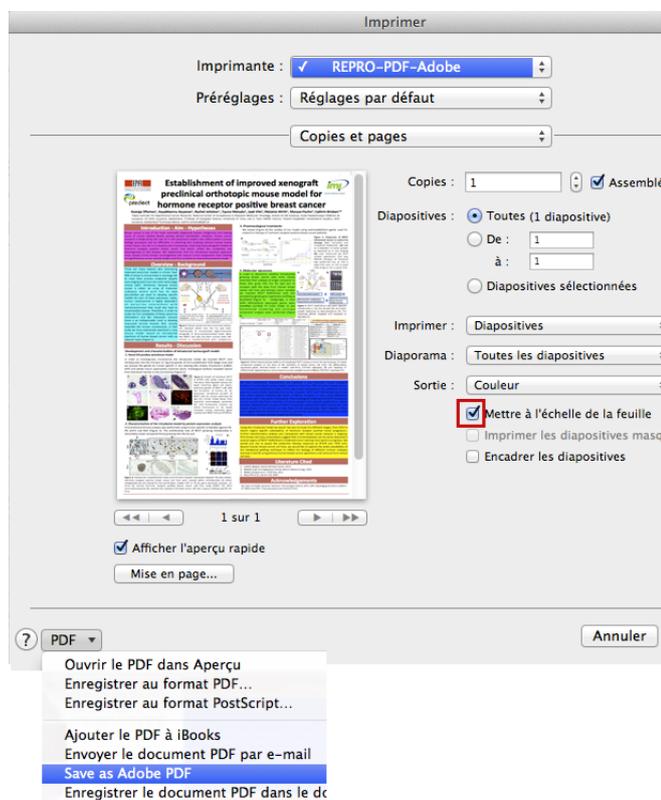
- 1 cliquez sur **Mise en page**
- 2 cliquez sur **Options** (ouvre la boîte de dialogue Format..)
- 3 Vérifiez que le format est bien pour **Repro-PDF-Adobe**
- 4 Sélectionnez la taille de papier désirée (par ex: **A0** ou un autre format pour poster), vérifiez l'orientation et l'échelle
- 5 **OK** (referme la boîte de dialogue Format..)
- 6 **OK** (referme la boîte de dialogue Mise en page...)

Vous retrouvez la boîte de dialogue «Imprimer», vérifiez que **Mettre à l'échelle de la feuille** soit cliqué

Au bas de la fenêtre Imprimer, cliquez sur la petite icône **PDF** et sélectionnez dans le menu déroulant **Save as Adobe PDF**

Le processus commence... (attention les fenêtres qui suivent peuvent se trouver en arrière-plan!). Dans la fenêtre «Enregistrez le document au format Adobe PDF» sélectionner le paramètre existant **PDF/A-1b:2005 (RVB)** et continuez

La dernière fenêtre **Enregistrer** s'ouvre (attention la fenêtre peut se trouver en arrière-plan), **nommez votre PDF** et choisissez le **Bureau** (par ex.) comme destination pour récupérer par la suite votre PDF



## Quatrième étape : transmettre la commande et le(s) fichier(s) PDF à la Repro

[Détails en page 10](#)

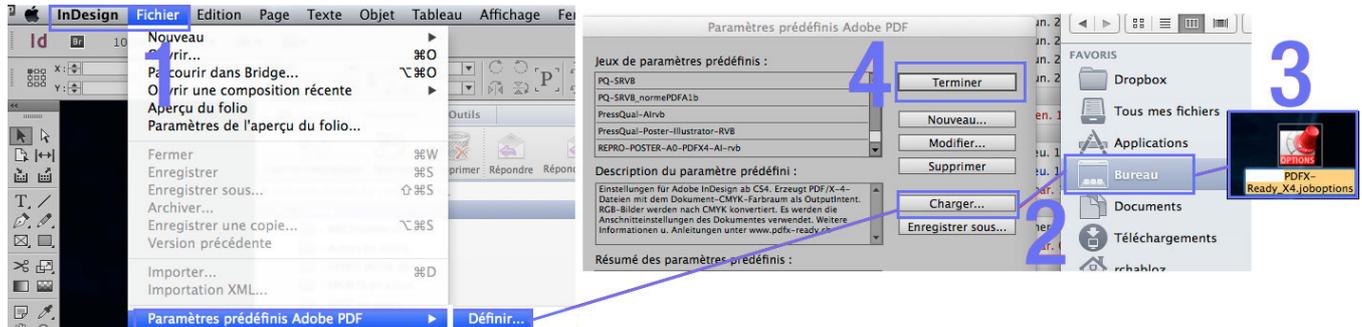


## WINDOWS ET MAC OS Pour les utilisateurs de la « Suite Adobe CS »

# Générez un pdf avec Indesign et Illustrator

### Première étape : téléchargez et copiez le paramètre « PDFX-Ready\_X4 » au bon endroit

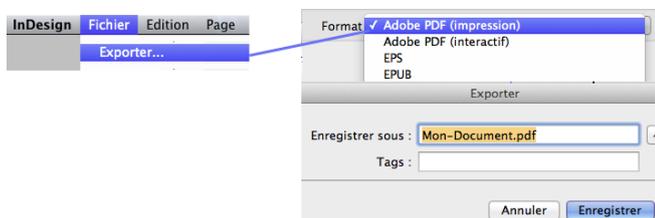
Téléchargez d'abord le ZIP [Indesign-Illustrator-Setting](#) et décompressez le fichier (PDFX-Ready\_X4-Digital) sur votre bureau



Chargez le paramètre depuis InDesign : **1** Fichier > Paramètres prédéfinis Adobe PDF > Définir... **2** Charger... > Bureau **3** Sélectionnez le paramètre **PDFX-Ready\_X4-Digital.joboption** **4** Terminer (puisque le fichier a été copié, vous pouvez par la suite supprimer les éléments téléchargés)

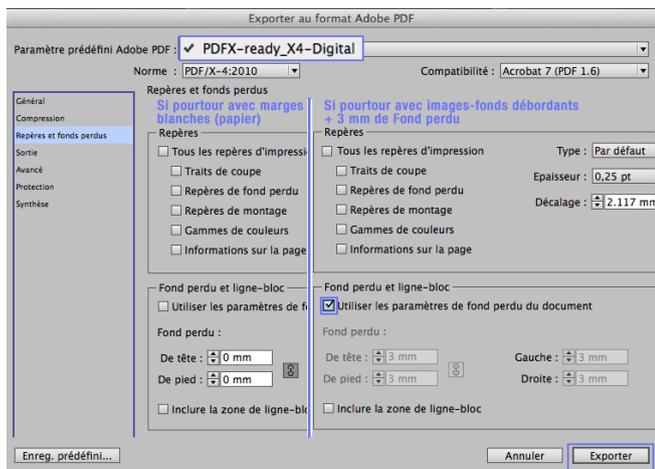
**Conseils :** afin d'obtenir des résultats d'impression prévisibles et de qualité avec la « Suite Adobe CS », nous vous conseillons de vous référer au manuel spécifique [REPRO-Guide-PAO](#)

### Deuxième étape : exporter le fichier PDF



Votre poster (A0 ou un autre format compatible avec nos largeur de rouleaux) est prêt pour l'impression ?  
Démarrez le processus d'exportation PDF

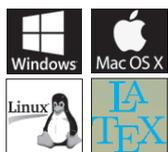
**Fichier > Exporter** (Illustrator > Enregistrer sous... AdobePDF)  
Sélectionnez **Adobe PDF (impression)**  
Enregistrez sous **Nommez votre document.pdf**  
cliquez sur le bouton **Enregistrer**  
La boîte de dialogue d'exportation s'ouvre  
sous «Paramètres...» sélectionnez **PDFX-Ready\_X4-Digital**



Comme tout est pré-réglé, vous n'avez rien à configurer, à moins que votre document contienne des images et/ou des fonds débordants. Si c'est le cas, accédez au menu de gauche «Repères et fonds perdus» : entrez 3 mm de fond perdu sur les 4 côtés (aucun repère n'est nécessaire, car nous imprimerons votre poster en mode pleine page)  
Tout est OK ? vous pouvez alors cliquer sur le bouton **Exporter**, la génération de votre PDF se réalise alors en arrière-plan

### Troisième étape : transmettre la commande et le(s) fichier(s) PDF à la Repro

[Détails en page 10](#)



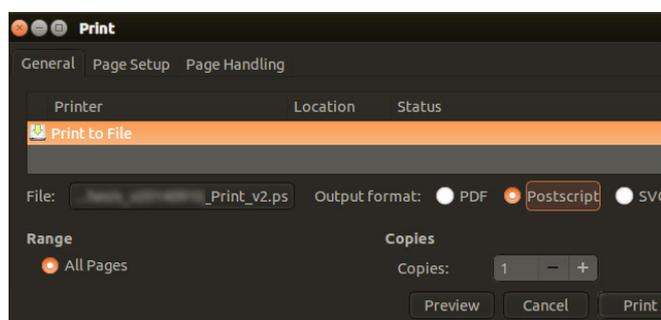
## WINDOWS, MAC OS ET LINUX Pour tous les utilisateurs de LaTeX avec ou sans Acrobat Pro

# Générez un pdf avec LATEX

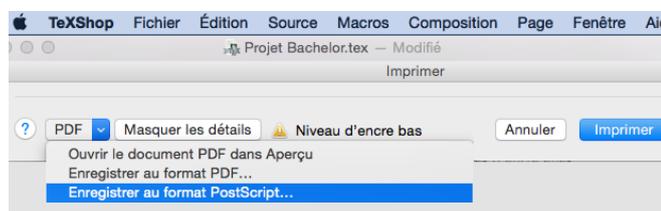
Du fait qu'il existe une multitude de déclinaisons de LaTeX et ceci sur plusieurs systèmes d'exploitation (Windows, Mac et Linux), il est donc complexe d'établir une méthode qui soit « sûre » et fonctionne pour tous. Nous vous donnons ci-dessous trois solutions, la méthode optimale consistant à passer par un «Print to File» et d'obtenir un fichier .PS qui sera ensuite « Distillé » en .PDF

Pour réaliser un poster, l'idéal est de concevoir votre fichier à la taille 1/1 soit pour un format **A0 : 841 x 1189 mm**. La résolution des images bitmap (photo / pixels) importées dans votre document devront se situer entre 110 à 150 DPI/PP.

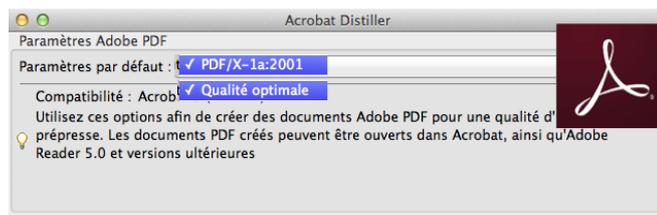
### Première solution : « Print to File » et conversion du .PS obtenu en .PDF via le Distiller d'Acrobat



LaTeX sur Linux : Print > PostScript



TeXShop sur MacOS : Imprimer > PostScript



Acrobat Distiller : les 2 paramètres optimaux à employer pour la conversion

NB: le but de cette méthode est d'éviter l'application interne générant du PDF LaTeX en direct car il se peut que le type .PDF produit cause des erreurs avec nos RIP et imprimantes

- Lancer une commande Print > Cliquez sur **Postscript** (normalement cette procédure est applicable sur tous les systèmes, ci-contre sur Linux et MacOs)
- Choisissez un chemin où déposer le fichier
- Récupérez le fichier .PS obtenu

Si vous êtes sur PC ou Mac et que vous possédez Acrobat Pro, lancer **Acrobat Distiller** et convertissez votre .PS en PDF : prioritairement avec le setting : **PDF/X-1a 2001** ou secondairement avec le setting **Qualité optimale** (Press Quality) au cas où obtenez des erreurs avec le premier essai

Si vous ne possédez pas Acrobat Distiller, transférez le fichier PostScript obtenu pour le convertir **sur l'ordinateur d'un(e) collègue qui le possède** (idéalement ayant le même système d'exploitation que le fichier .PS généré)

Vous pouvez aussi nous transmettre votre fichier .PS, la conversion se fera alors par nos soins.

### Deuxième solution : générez votre PDF en direct avec l'application interne à LaTeX

S'il vous est impossible d'employer la première méthode (« Print to File » pour obtenir un fichier .PS), c'est que vous possédez une version de LaTeX capable uniquement de générer du PDF en direct : dans ce cas, transmettez-nous votre fichier tel-quel.

### Troisième solution : exportez un fichier image .JPG ou .TIF à 150 pp

Vous avez aussi le choix de nous **fournir un fichier image .JPG ou .TIF à 150 PP** que vous pouvez réaliser à partir de votre PDF, selon les méthodes de conversion proposées à la [page 9](#)

### Transmettre la commande et le(s) fichier(s) PDF à la Repro

[Détails en page 10](#)



**AUTRES LOGICIELS :** pour tous les utilisateurs qui n'ont pas Acrobat Pro installé ou qui emploient des logiciels «exotiques» tels que Scribus, Inkscape, Pages, etc..

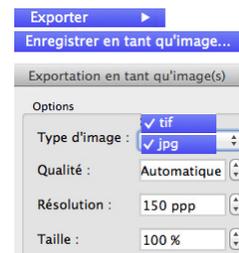
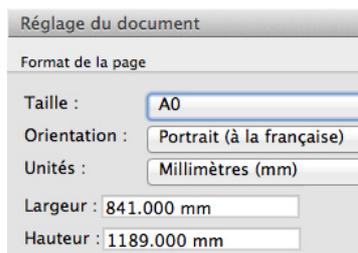
## Exportez un fichier image .JPG ou .TIF À 150 PP

Nous constatons que la plupart des PDF générés avec des logiciels libres ou exotiques ne respectent pas les normes PDF d'Adobe; de ce fait, le type .PDF produit peut causer des erreurs avec nos RIP et imprimantes. Afin d'être sûr que votre poster puisse s'imprimer en toute sécurité, nous vous conseillons d'exporter un fichier image (.JPG ou .TIF en mode de couleurs RVB) à 150 PP pour une taille à 100%

### Comment procéder ?

Pour réaliser un poster, l'idéal est de concevoir votre fichier natif à la taille 1/1, soit pour un format A0, à 841 x 1189 mm. La résolution de vos images bitmap importées (photo / pixels) devra se situer à 150 DPI/PP

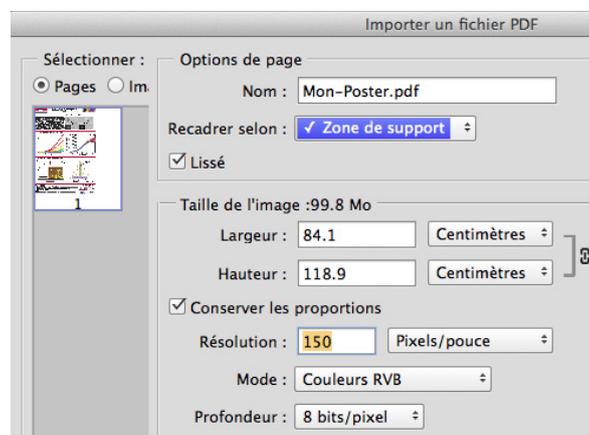
Une fois terminé, **exportez en tant qu'image** votre document via un menu d'exportation ou d'enregistrement.



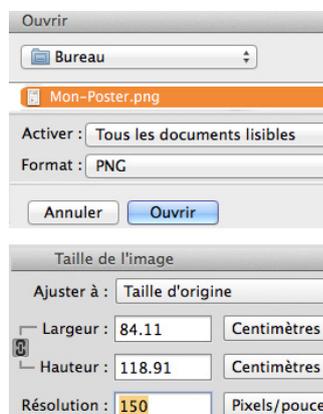
### Pour les logiciels qui ne peuvent exporter directement en .JPG ou .TIF

Vous pouvez choisir depuis votre application d'enregistrer ou d'exporter en .PNG, en .PDF (ou dans un autre format compatible) qui pourra par la suite être ouvert et converti dans un logiciel photo comme Gimp ou Photoshop et ensuite de finaliser l'enregistrement de votre poster en .JPG ou en .TIF

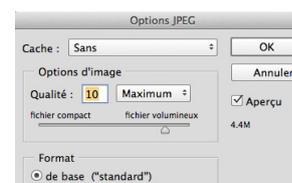
Important : **cette méthode est aussi valable pour tous les utilisateurs qui n'ont pas Acrobat Pro installé** qui peuvent générer un fichier .PDF mais non-reconnu compatible avec nos imprimantes (puisque'il ne peut être créé à la «façon Adobe»)



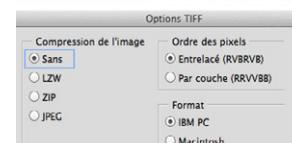
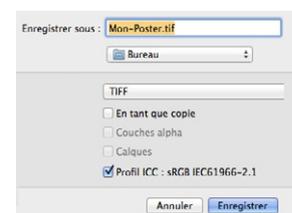
Photoshop : importation / ouverture d'un fichier .PDF



Photoshop : ouverture d'un fichier .PNG et vérification de la taille de l'image



Enregistrer sous .JPG



Enregistrer sous .TIF

Ces exemples de paramétrages sont basés sur Photoshop, à vous de les adapter au logiciel photo de votre préférence

Transmettre la commande et le(s) fichier(s) PDF à la Repro

Détails en page 10

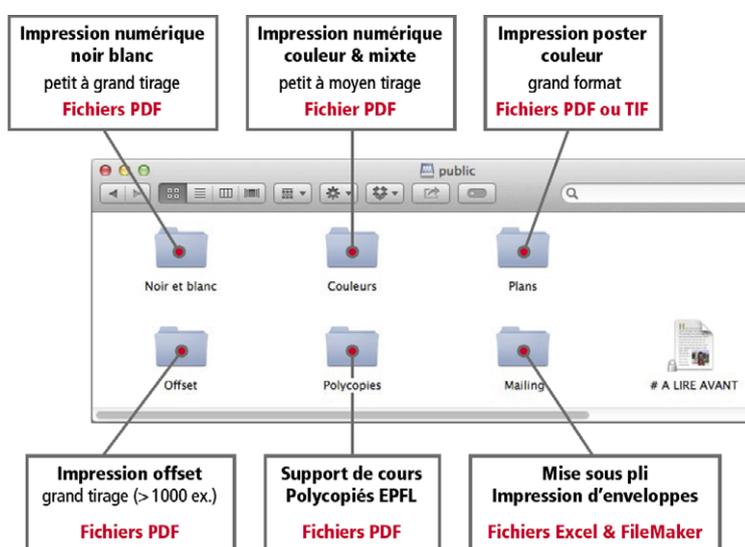
## COMMANDER UN TRAVAIL

# Déposez vos fichiers sur notre serveur et contactez la personne responsable

A la Repro le suivi de chaque travail est spécifique :

1. [Télécharger le PDF de la commande Repro](#), le remplir et l'enregistrer vos données (enregistrement compatible uniquement avec Acrobat Pro PC ou MAC. Attention sur MAC l'application «Aperçu» est incompatible)
2. [Déposez/copiez vos PDF sur notre serveur \\scxdata.intranet.epfl.ch\repro\\_public](#) dans le dossier correspondant aux spécificités de votre travail (dans le cas où votre travail se compose de plusieurs fichiers PDF, créez un dossier et copiez vos PDF à l'intérieur)

Visualisez ci-dessous les dossiers présents sur notre serveur selon leur contenu



3. [Contactez la personne responsable par Email](#) selon les spécificités de votre travail : transmettez-lui la commande en lui précisant le nom des fichiers PDF à imprimer, l'emplacement où vous les avez déposés sur notre serveur «\\scxdata.intranet.epfl.ch\repro\_public\plan».  
Au cas où il s'agit d'un fichier léger (max 15 Mb) vous pouvez aussi le joindre à la commande dans le même Email

### Support informatique

Pour toute question ou aide liée à ce mode d'emploi (génération de fichiers PDF, .JPG et .TIF) merci de contacter : [roland.chabloz@epfl.ch](mailto:roland.chabloz@epfl.ch) - Tél. 021 693 42 92